

# Interkultureller Berater aus Ägypten

## Akademischer Hintergrund

**Master of Arts** Interkulturelle Studien, Universität, USA

*Schwerpunkte: Interkulturelle Kommunikation, Migration und Kulturvermittlung*

**Bachelor** Englische Sprache, Universität, Ägypten

*Schwerpunkte: Englische Sprache, Literatur und Übersetzung*

## Berufserfahrung in der integrations- und interkulturellen Arbeit: ca. 5 Jahre

*Koordinator für interkulturelle Hilfe & Kommunikation – Konfessionelle NGO, Deutschland, Serbien, Griechenland*

Kulturelle Orientierung, Übersetzung und Unterstützung für Geflüchtete unterschiedlicher Herkunft, Verbesserung der Kommunikation und des kulturellen Verständnisses zwischen medizinischen Teams und Geflüchteten

*Ehrenamtlicher Dolmetscher und Integrationsbegleiter – Christliche Gemeinde, Deutschland*

Sprachmittlung (Arabisch-Deutsch-Englisch) bei Behörden und Arztbesuchen, Unterstützung bei Formalitäten und gesellschaftlicher Orientierung

*Ehrenamtlicher Gruppenleiter – Freikirche, Deutschland*

Betreuung, seelsorgerische Begleitung und praktische Integrationshilfe für arabischsprachige Menschen

*Ehrenamtlicher Teamleiter Outreach – Konfessionelle NGO, Sri Lanka*

Leitung und Coaching multikultureller Teams während eines 40-tägigen Einsatzes, Übersetzung von Schulungsmaterialien und Leitung interkultureller Trainingseinheiten

*Ehrenamtlicher Übersetzer – Konfessionelle NGO, Südlibanon*

Übersetzung von Bildungscurricula (Englisch-Arabisch) für eine internationale Studierendengruppe, Mentoring neuer Teilnehmenden bei ihrer persönlichen und interkulturellen Entwicklung

**Digitale Kompetenzen:** E-learning / Moodle: Moodle-Administration, Kurserstellung, Didaktische Gestaltung; KI-Tools: Prompt Engineering (ChatGPT, Claude, Copilot); Office und Qualitätsmanagement: MS Office, Lean Six Sigma

**Sprachkenntnisse:** Arabisch (Muttersprache), Englisch (fließend), Deutsch (sehr gut), Russisch (Grundkenntnisse)

## Motivation für die Teilnahme an der Mentoring-Partnerschaft

Als motivierter Quereinsteiger mit langjähriger Erfahrung in der interkulturellen Arbeit sowie der Begleitung von Geflüchteten und Migrant\*innen möchte ich mich beruflich im Bereich der Integrations- und Migrationsberatung etablieren. Von der Mentoring-Partnerschaft wünsche ich mir Unterstützung bei Bewerbungen, beruflicher Positionierung und Karriereplanung sowie beim Aufbau eines relevanten Netzwerks. Besonders hilfreich sind für mich praxisnahes Feedback, Einblicke in regionale Strukturen und der fachliche Austausch.